



Electronic Shipping Indicators

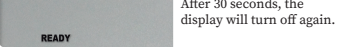
USRID-16W1

USRID-16W2

The **LogTag® USRID-16W** is a single-use electronic shipping indicator, which monitors and records the temperature of the surrounding environment and shows any alarm conditions on the built-in display. At the end of a recording trip, alarm events can be reviewed on the display or downloaded to a PC via the built-in USB plug.

Inspecting the Indicator

The **USRID-16W** is shipped pre-configured, but not yet recording temperatures. Pressing the **START/Mark** button briefly will activate the display and show **READY**.



Starting the Indicator

To start the Indicator, press and hold the **START/Mark** button.

Release the button when the **[REC•]** symbol changes from flashing to permanently on (after approx. 5 seconds), then release the button.



The **USRID-16W** starts a 60-minute countdown, during which no temperatures are recorded.

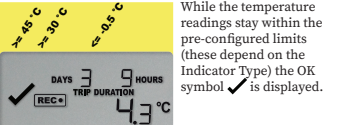
The Indicator should now be attached to the backing card using the double-sided adhesive foam, and be placed with the goods, so it reaches their temperature when the recording begins.

When the countdown has completed, the Indicator will start recording temperatures at 5 minute intervals and monitor alarm conditions.

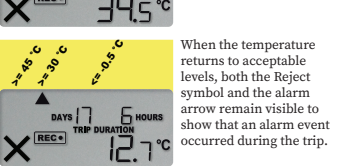
During Recording

- While the **USRID-16W** is recording, the display shows:
- the last recorded temperature
 - [REC•]** so you can identify it is recording
 - the elapsed time since the start of the recording in days and hours
 - a tick ✓ if no alarm events were triggered
 - a cross ✗ if an alarm event occurred, and one or more alarm arrows (▲) to show at which temperature

Example Screens



While the temperature readings stay within the pre-configured limits (these depend on the Indicator Type) the OK symbol ✓ is displayed.



If an alarm event is triggered, the Reject symbol ✗ is displayed, with an alarm arrow ▲ indicating which alarm level was breached.



When the temperature returns to acceptable levels, both the Reject symbol and the alarm arrow remain visible to show that an alarm event occurred during the trip.

Placing a Mark in the Readings

Each time you press the **START/Mark** button a mark is recorded in the data. This mark is shown on the PDF and can be used to identify events such as a vaccine inspection.

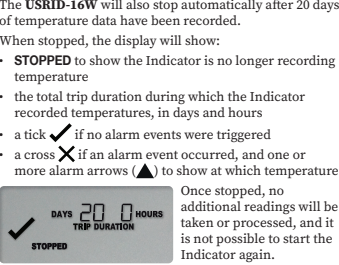
Stopping the Indicator

When the shipment has reached its destination, you must retrieve the **USRID-16W** from the package and immediately stop it, so the device does not generate false alarms. To do this, press and hold the **STOP/Review** button until the **STOPPED** symbol changes from flashing to permanently on (after approx. 5 seconds), then release the button. Holding the button for longer than 6 seconds will cancel this process; instead, the Indicator will continue to record.

The **USRID-16W** will also stop automatically after 20 days of temperature data have been recorded.

When stopped, the display will show:

- STOPPED** to show the Indicator is no longer recording temperature
- the total trip duration during which the Indicator recorded temperatures, in days and hours
- a tick ✓ if no alarm events were triggered
- a cross ✗ if an alarm event occurred, and one or more alarm arrows (▲) to show at which temperature



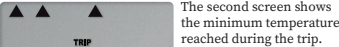
Once stopped, no additional readings will be taken or processed, and it is not possible to start the Indicator again.

Reviewing the Data

Once the Indicator has stopped, you can review the trip data on the display.

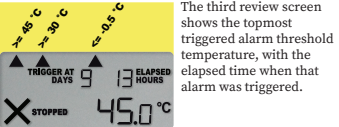


To show the first review screen, press the **STOP/Review** button. It shows the maximum temperature reached during the trip.



Each subsequent press of the **STOP/Review** button shows the next review screen.

The second screen shows the minimum temperature reached during the trip.



The third review screen shows the topmost triggered alarm threshold temperature, with the elapsed time when that alarm was triggered.



The fourth screen shows the next lower triggered alarm threshold, with the elapsed time when that alarm was triggered.

The fifth review screen shows the lowest triggered alarm threshold, with the elapsed time when that alarm was triggered.



When the **STOP/Review** button is pressed while in this screen, the initial review screen is shown.

If the **START/Mark** button is pressed at any time during the review, the normal **STOPPED** screen is shown.

If no button is pressed for 30 seconds, the normal **STOPPED** screen is shown.

PDF

You can view a PDF of the recorded data by plugging the Indicator into a USB socket of any PC capable of displaying PDF files. PDF reader software is required, such as Acrobat Reader or similar.

The PDF contains a summary of the trip, alarm details, a chart, and a list of the recorded temperatures. It is possible to plug the **USRID-16W** into a USB socket while it is still recording, but not recommended. You will be able to view the PDF file, but during this time the Indicator will not record any temperature data, and USB will be shown.

Battery

The **USRID-16W** contains a Lithium Battery. If this symbol (✗) is shown, the battery is low. An Indicator with a low battery cannot be started but will have sufficient capacity to complete an already started trip.

Dispose or recycle the battery in accordance with your local regulations.

Do not expose the Indicator to extreme temperatures as it may lead to the destruction of the battery and may cause injuries. Keep out of reach of children.

Liability

The manufacturer shall not be held liable:

- if the device was used beyond the manufacturer's given limitations;
- for any claims due to the improper storage and use of the device;
- for any problems with refrigeration units;
- for the bad quality of the monitored goods, if any;
- for incorrect readings if the device was used with an activated low battery sign; or
- for consequential loss.

Useful Life

The operational life of the **USRID-16W** is 20 days monitoring and 6 months accessibility after activation subject to following conditions:

- The Indicator was not stored for more than 24 months prior to activation.
- The Indicator's display is not excessively activated (e.g. several times a day).
- The Indicator is stored and operated inside the recommended operating parameters specified by the manufacturer.

Attention: The **USRID-16W** monitors temperature exposure and not the product quality. Its purpose is to signal if product quality evaluation/testing is required.

FRANÇAIS (French)

Mode d'emploi

Le **LogTag® USRID-16W** est un indicateur électronique à usage unique qui surveille et enregistre la température ambiante lors du transport et affiche toutes les conditions d'alarme sur l'écran intégré. À la fin d'un trajet, les événements d'alarme peuvent être consultés sur l'écran ou téléchargés sur un PC via le port USB intégré.

Inspection de l'indicateur

Le **USRID-16W** est livré préconfiguré, mais sans enregistrement de températures. Un appui bref sur la touche **START/Mark** (✗) activera l'écran et affichera **READY**.

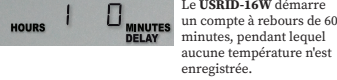


Après 30 secondes, l'écran s'éteindra.

Démarrer l'indicateur

Pour démarrer l'indicateur, appuyez et maintenez enfoncée la touche **START/Mark**.

Relâchez la touche lorsque le symbole **[REC•]** cesse de clignoter et reste affiché en permanence (après env. 5 secondes), puis relâchez la touche.



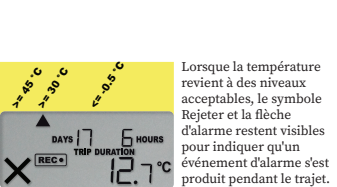
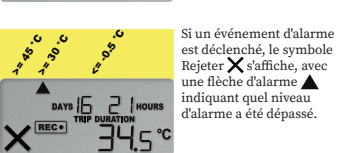
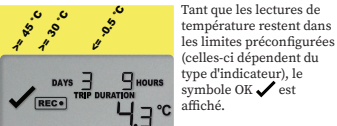
Le **USRID-16W** démarre un compte à rebours de 60 minutes, pendant lequel aucune température n'est enregistrée.

L'indicateur peut maintenant être fixé à l'insert cartonné fourni à l'aide du ruban adhésif en mousse double face et être placé avec les marchandises, de sorte qu'il atteigne leur température lorsque l'enregistrement commence.

Pendant l'enregistrement

- Pendant que le **USRID-16W** enregistre, l'écran affiche :
- la dernière température enregistrée
 - [REC•]** confirmant que l'appareil est en train d'enregistrer
 - le temps écoulé depuis le début de l'enregistrement en jours et en heures
 - une marque ✓ si aucun événement d'alarme n'a été déclenché
 - une croix ✗ si un événement d'alarme s'est produit, et une ou plusieurs flèches d'alarme (▲) pour montrer à quelle température l'événement a eu lieu

Exemples :



Tant que les lectures de température restent dans les limites préconfigurées (celles-ci dépendent du type d'indicateur), le symbole OK ✓ est affiché.

Si un événement d'alarme est déclenché, le symbole Rejeter ✗ s'affiche, avec une flèche d'alarme ▲ indiquant quel niveau d'alarme a été dépassé.

Lorsque la température revient à des niveaux acceptables, le symbole Rejeter et la flèche d'alarme restent visibles pour indiquer qu'un événement d'alarme s'est produit pendant le trajet.

Placer un repère dans les relevés

Chaque fois que vous appuyez sur la touche **START/Mark**, un repère est enregistré dans les données. Ce repère apparaît sur le PDF et peut être utilisé pour identifier des événements tels qu'une inspection de vaccin.

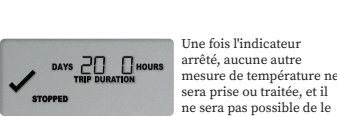
Arrêter l'indicateur

Lorsque la marchandise a atteint sa destination, vous devez récupérer le **USRID-16W** et l'arrêter immédiatement afin que l'appareil ne génère pas de fausses alarmes. Pour ce faire, appuyez et maintenez enfoncée la touche **STOP/Review** (✗) jusqu'à ce que le symbole **STOPPED** cesse de clignoter et reste affiché en permanence (après env. 5 secondes), puis relâchez la touche. Maintenir la touche enfoncée pendant plus de 6 secondes annulera ce processus et l'indicateur continuera à enregistrer.

Le **USRID-16W** s'arrêtera aussi automatiquement après 20 jours d'enregistrement des données de température. À l'arrêt, l'écran affichera :

- STOPPED** pour montrer que l'indicateur n'enregistre plus la température
- la durée totale du trajet pendant laquelle l'indicateur a enregistré les températures, en jours et en heures

- une marque ✓ si aucun événement d'alarme n'a été déclenché
- une croix ✗ si un événement d'alarme s'est produit, et une ou plusieurs flèches d'alarme (▲) pour montrer à quelle température l'événement a eu lieu



Une fois l'indicateur arrêté, aucune autre mesure de température ne sera prise ou traitée, et il ne sera pas possible de le redémarrer.

Revoir les données

Une fois l'indicateur arrêté, vous pouvez consulter les données du trajet sur l'écran.



Pour consulter le premier écran, appuyez sur la touche **STOP/Review**. Il indique la température maximale atteinte pendant le trajet.



Chaque appui sur la touche **STOP/Review** affiche l'écran d'analyse suivant.

Le deuxième écran affiche la température minimale atteinte pendant le trajet.

Les écrans d'analyse trois à cinq ne s'affichent que si des événements d'alarme ont été déclenchés.



Le troisième écran affiche la température la plus élevée ayant dépassé le seuil d'alarme, avec le temps écoulé lorsque l'alarme a été déclenchée.

Le quatrième écran affiche la deuxième température la plus élevée ayant dépassé le seuil d'alarme, avec le temps écoulé lorsque l'alarme a été déclenchée.

Lorsque la touche **STOP/Review** est enfoncée sur cet écran, l'écran initial s'affiche.

Si vous appuyez sur la touche **START/Mark** à tout moment pendant l'analyse, l'écran normal **STOPPED** s'affiche.

L'écran s'éteint après 30 secondes, l'écran normal **STOPPED** s'affiche.

PDF

Vous pouvez consulter un fichier PDF des données enregistrées en branchant l'indicateur dans le port USB d'un ordinateur capable d'afficher des fichiers PDF. Un logiciel de lecture de fichiers PDF est requis, tel qu'Acrobat Reader ou similaire.

Le fichier PDF contient un résumé du trajet, les détails des alarmes, un graphique et une liste des températures enregistrées.

Il est possible de brancher le **USRID-16W** dans un port USB pendant l'enregistrement, mais ce n'est pas recommandé. Vous pourrez visualiser le fichier PDF, mais pendant ce temps l'indicateur n'enregistrera aucune donnée de température, et USB sera affiché :

Pile

L'indicateur **USRID-16W** contient une pile au lithium. Ce symbole (✗) s'affiche lorsque la batterie est faible. Un indicateur avec une batterie faible ne peut pas être démarré, mais aura une capacité suffisante pour terminer un trajet déjà commencé.

Éliminez ou recyclez la pile conformément aux lois en vigueur dans votre région.

N'exposez pas l'indicateur à des températures extrêmes car cela pourrait mener à la destruction de la batterie et infliger des blessures. Garder hors de la portée des enfants.

Responsabilité

Le fabricant ne sera pas tenu pour responsable :

- si l'appareil est utilisé au-delà des restrictions prescrites par le fabricant ;
- en cas de réclamation suite à un entreposage et une utilisation inappropriés de l'appareil ;
- en cas de problème avec le système de refroidissement ;
- de la mauvaise qualité éventuelle des marchandises surveillées ;
- de relevés erronés si l'appareil a été utilisé alors que le symbole de batterie faible est activé ; ou
- pour perte consécutive.

Durée de vie

La durée de fonctionnement du **USRID-16W** est de 20 jours de surveillance et de 6 mois d'accessibilité après activation à condition que :

- L'appareil n'ait pas été entreposé pendant 24 mois avant activation.
- La lecture des informations n'est pas excessive par exemple : pas de lectures plusieurs fois par jour.
- L'entreposage et la manipulation de l'appareil demeurent fidèles aux recommandations du fabricant.

Attention : Le **USRID-16W** surveille l'exposition aux températures et non la qualité des produits. Son rôle est de signaler si une évaluation ou un test de la qualité des produits est requis(e).

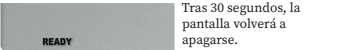
ESPAÑOL (Spanish)

Instrucciones de uso

El **LogTag® USRID-16W** es un indicador de envío electrónico de un solo uso, que hace un seguimiento y registra la temperatura del ambiente y muestra cualquier situación que genere una alarma en la pantalla incorporada. Al final de un viaje registrado, pueden revisarse en la pantalla los sucesos que hayan desencadenado una alarma y también pueden descargarse en un PC a través del conector USB incorporado.

Inspección del Indicador

El **USRID-16W** se envía preconfigurado, pero sin el registro de temperatura activado. Al pulsar brevemente el botón de **START/Mark** (✗), se activará la pantalla y se mostrará el mensaje de **READY**.

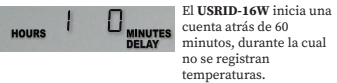


Tras 30 segundos, la pantalla volverá a apagarse.

Inicio del Indicador

Para poner en marcha el indicador, mantenga presionado el botón de **START/Mark**.

Suete el botón cuando el símbolo de **[REC•]** cambie de intermitente a encendido de forma permanente (después de aprox. 5 segundos) y luego suelte el botón.



El **USRID-16W** inicia una cuenta atrás de 60 minutos, durante la cual no se registran temperaturas.

El indicador ahora debe estar conectado a la tarjeta de respaldo usando la espuma adhesiva de doble cara y

debe colocarse con la mercancía, para que alcance su temperatura cuando comience el registro.

Quando se complete la cuenta atrás, el indicador comenzará a registrar las temperaturas a intervalos de 5 minutos y hará un seguimiento las situaciones de alarma.

Durante el registro

Mientras que el dispositivo **USRID-16W** está realizando un registro, en la pantalla aparecerá:

- la última temperatura registrada
- [REC•]** para que se pueda identificar que está registrando
- el tiempo transcurrido desde el inicio del registro en días y horas
- un símbolo de "visto" ✓ si no se produjeron situaciones de alarma
- una cruz ✗ si se produjo una situación de alarma y una o más flechas de alarma (▲) para mostrar a qué temperatura

Pantallas de ejemplo



Si se activa una alarma, se mostrará el símbolo de Rechazo ✗, con una flecha de alarma ▲ indicando qué nivel de alarma se alcanzó.

Quando la temperatura vuelve a niveles aceptables, tanto el símbolo de Rechazo como la flecha de alarma siguen siendo visibles para mostrar que se produjo una alarma durante el viaje.

Colocación de una Marca (Mark) en las lecturas

Cada vez que pulse el botón **START/Mark**, se registra una marca en los datos. Esta marca se muestra en el PDF y se puede utilizar para identificar sucesos como una inspección de vacunas.

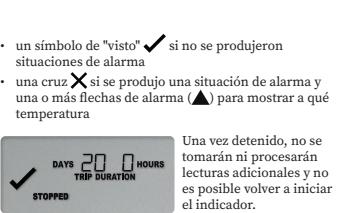
Para detener el Indicador

Quando el envío llegue a su destino, debe sacar el **USRID-16W** del paquete y detenerlo inmediatamente, para que el dispositivo no genere falsas alarmas. Para hacerlo, mantenga presionada la tecla **STOP/Review** (✗) hasta que el símbolo de **STOPPED** cambie de intermitente a encendido de forma permanente (después de aprox. 5 segundos) y luego suelte el botón. Si se mantiene el botón pulsado durante más de 6 segundos, se cancelará este proceso y el indicador seguirá registrando las temperaturas.

El **USRID-16W** también se detendrá automáticamente después de que se hayan registrado 20 días de datos sobre temperatura.

Quando se detiene, la pantalla muestra:

- STOPPED** para mostrar que el indicador ya no registra la temperatura
- la duración total del viaje durante el cual el indicador registró las temperaturas, en días y horas



Una vez detenido, no se tomarán ni procesarán lecturas adicionales y no es posible volver a iniciar el indicador.

Cómo revisar los datos

Una vez que el indicador se haya detenido, puede revisar los datos del viaje en la pantalla.



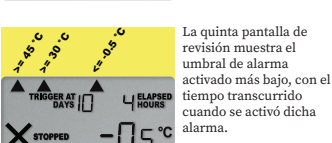
Para mostrar la primera pantalla de revisión, presione el botón **STOP/Review**. Muestra la temperatura máxima alcanzada durante el viaje.



Cada vez que vuelva a pulsar el botón **STOP/Review** se mostrará la siguiente pantalla de revisión.

En la segunda pantalla aparecerá la temperatura mínima alcanzada durante el viaje.

Las pantallas de revisión tres a cinco solo se muestran si se activaron situaciones de alarma.



La tercera pantalla de revisión muestra el umbral de alarma activada, con el tiempo transcurrido cuando se activó dicha alarma.

La cuarta pantalla muestra el siguiente umbral de alarma activado más bajo, con el tiempo transcurrido cuando se activó dicha alarma.

Quando se pulsa el botón **STOP/Review** mientras se está en esta pantalla, se muestra la pantalla de revisión inicial.

Si se pulsa el botón **START/Mark** en cualquier momento durante la revisión, se mostrará la pantalla normal de **STOPPED**.

La pantalla normal de **STOPPED** se mostrará después de 30 segundos si no se presiona ningún botón.

PDF

Puede ver un PDF de los datos registrados conectando el indicador a una toma USB de cualquier PC con capacidad para mostrar archivos PDF. Se requiere un software lector de PDF, como Acrobat Reader o similar.

El PDF contiene un resumen del viaje, detalles de las alarmas, un gráfico y una lista de las temperaturas registradas.

Es posible conectar el **USRID-16W** a una toma USB mientras aún está registrando los datos, pero no se recomienda. Podrá ver el archivo PDF, pero durante este tiempo el indicador no registrará ningún dato de temperatura y el USB mostrará:

Batería

El indicador **USRID-16W** contiene una batería de Litio. Si aparece este símbolo (✗), significa que la batería está baja. Un indicador con batería baja no se puede encender, pero tendrá la capacidad suficiente para completar un viaje ya iniciado.

Deseche o recicle la batería de acuerdo a las regulaciones locales.

No exponga el registrador a temperaturas extremas, ya que esto podría conllevar la destrucción de la batería y ocasionar lesiones. Mantenga fuera del alcance de los niños.

Límites de Responsabilidad

El fabricante no será responsable de:

- Si el aparato fue usado bajo condiciones que van más allá de las recomendaciones dadas por el fabricante;
- Por cualquier reclamo causado por condiciones impropias de almacenaje y uso del aparato;
- Cualquier problema con la unidad de enfriamiento;
- Por la baja calidad de los productos monitorizados, si hubiese alguna;
- Por error en los registros causados por el uso del equipo cuando el mensaje de batería baja ha aparecido en pantalla;
- por pérdidas derivadas.

Vida útil del termógrafo

La vida operacional del **USRID-16W** es de 20 días monitoreando y de 6 meses para acceder al mismo luego de haber sido activado; tiempos que están sujetos a las siguientes condiciones:

- El aparato no fue almacenado por más de 24 meses previo a su activación.
- El intervalo de registro no es excesivamente utilizado. Ejemplo: muchas veces por día.El intervalo de registro no es excesivamente utilizado. Ejemplo: muchas veces por día.
- El almacenamiento y la operación del aparato están dentro de las recomendaciones del fabricante.

Atención: El **USRID-16W** monitorea la temperatura a la que un producto está expuesto, mas no su calidad. En consecuencia, las excursiones señaladas por el monitor indican que podría ser necesaria una evaluación del producto que ha estado sometido a ese ambiente por parte de control de calidad.





تُظهر الشاشة الرابعة الحد الأدنى التالي للإنذار المشغل ، مع الوقت المنقضي عندما تم تشغيل هذا الإنذار.

